

Návod k použití

Obousměrného turniketu

Modelové řady ATR 8xx
Modelové řady ATR 9xx
Modelové řady ATR 10xx



Výrobce:

AUTOGARD spol. s r.o.
Dornych 47, 617 00 Brno, CZ
tel.: +420 545 214 149, fax.: +420 545 214 150
e-mail: autogard@autogard.cz
<http://www.autogard.cz>

Poděkování

Děkujeme Vám za to, že jste si vybrali náš turniket. Všechny výrobky firmy Autogard jsou uvedeny na trh po dlouhodobých testech a nasazení ve zkušebních instalacích v nejnáročnějším provozu.

Materiály a komponenty použité při výrobě jsou vysoké kvality a jsou během celého výrobního procesu podrobeny mnoha zkouškám a testům.

Naše výrobky byly navrženy pro vysoký výkon, dlouhou životnost a nenáročnou údržbu.

Jsou vyráběny podle všeobecně uznávaných technických standardů a v plném rozsahu odpovídají předepsaným technickým normám.

Účel použití

Kontroly průchodu osob do vyhrazených objektů. Turniket smí obsluhovat jen osoba znalá, proškolená nebo poučená.

Zakázaná manipulace

Je zakázáno zatěžovat ramena Turniketu jakýmikoliv břemeny !

Důležité upozornění

Prohlášení o shodě a certifikace se nevztahuje na čtecí zařízení přístupových systémů, která mohou být zabudována do turniketu.

Základní popis

Obousměrný turniket modelové řady ATR 8xx, modelové řady ATR 9xx, modelové řady ATR 10xx je zařízení sloužící k regulaci pohybu osob v nejrůznějších prostorách jako jsou např. administrativní budovy, sportovní areály a podobně. Je určen pro intenzivní nepřetržitý provoz. Řízení turniketu je zajištěno mikroprocesorovou elektronickou jednotkou, která umožňuje nastavení pracovního režimu. Skříň je vyrobena z ocelového nerezového plechu tloušťky 1,5 mm s povrchovou úpravou broušením. Uzamykatelné víko v horní části uzavírá skříň s mechanismem turniketu. Ramena turniketu jsou vyrobena z leštěných nerezových trubek, zašroubovaných v otočné hliníkové hlavě a jsou proti demontáži pojištěna závrtnými šrouby pro ATR 8xx a ATR 9xx nebo pro ATR 10xx chycena čepem v k hliníkonerezové hlavě.

Technické parametry

Model	ATR 8xx, ATR 9xx, ATR 10xx
Napajení ⁽⁴⁾	230V AC
Řídící jednotka ⁽⁴⁾	24V DC
Napajení piktogramů ⁽⁴⁾	24V DC
Ovládání směrů ⁽⁴⁾	A / B / A+B / žádný nadřazený systém
Automatické odblokování	volný průchod
Tlumič	hydraulický
Rozměry	1000 x 884 x 770 mm ⁽¹⁾ 1060 x 1084 x 770 mm ⁽²⁾ 1060 x 1284 x 770 mm ⁽³⁾
Hmotnost	78 kg
Provozní teplota	-20°C - +70°C
Střední kapacita	30 os./min.
Max. kapacita	50 os./min.
Rozsah počítadla ⁽⁴⁾	0-9999
Nulování počítadla ⁽⁴⁾	manuální

⁽¹⁾ - pro modelové řady ATR 8xx

⁽²⁾ - pro modelové řady ATR 9xx

⁽³⁾ - pro modelové řady ATR 10xx

⁽⁴⁾ - pouze u některých modelů

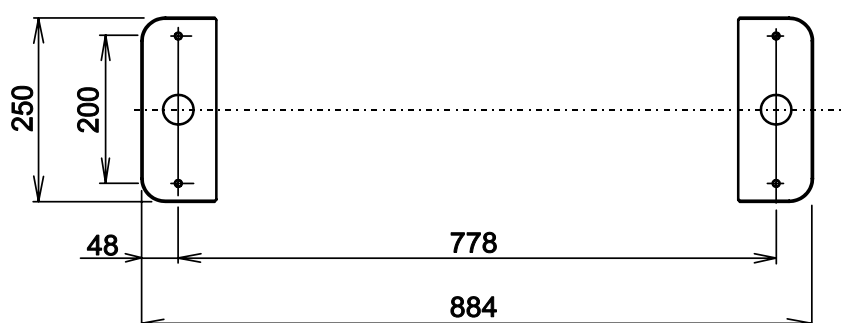
Instalace turniketu

Důležité upozornění:

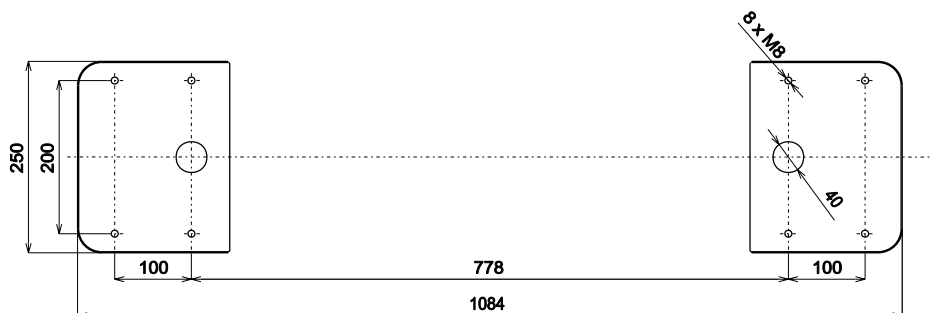
Turniket může instalovat pouze osoba poučená, která prošla školením dodavatele, nebo za asistence pracovníka dodavatele.

1. Před započítím rozměrování musí být stavební prostor volný a rovný
2. Stanoví se osy sestavy turniketu a ostatních komponentů
3. Označí se středy noh a do podlahy se vyvrtají otvory pro ocelové kotvy M10
4. Připevníme sestavu turniketu k podlaze
5. Provedeme elektrické zapojení turniketu dle schématu
6. Kontrola dle platných norem

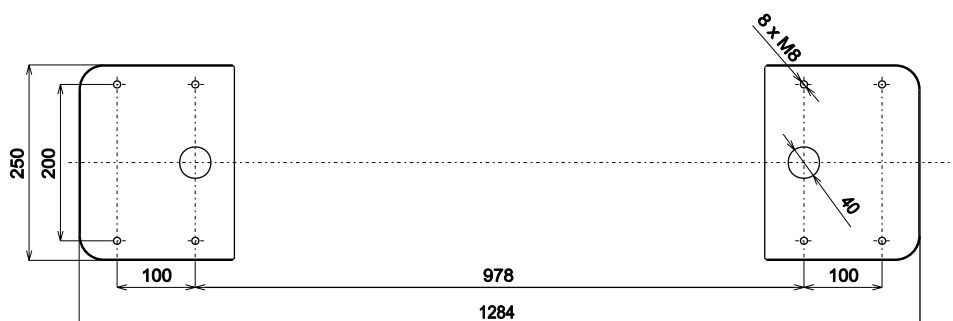
Modelová řada ATR 8xx



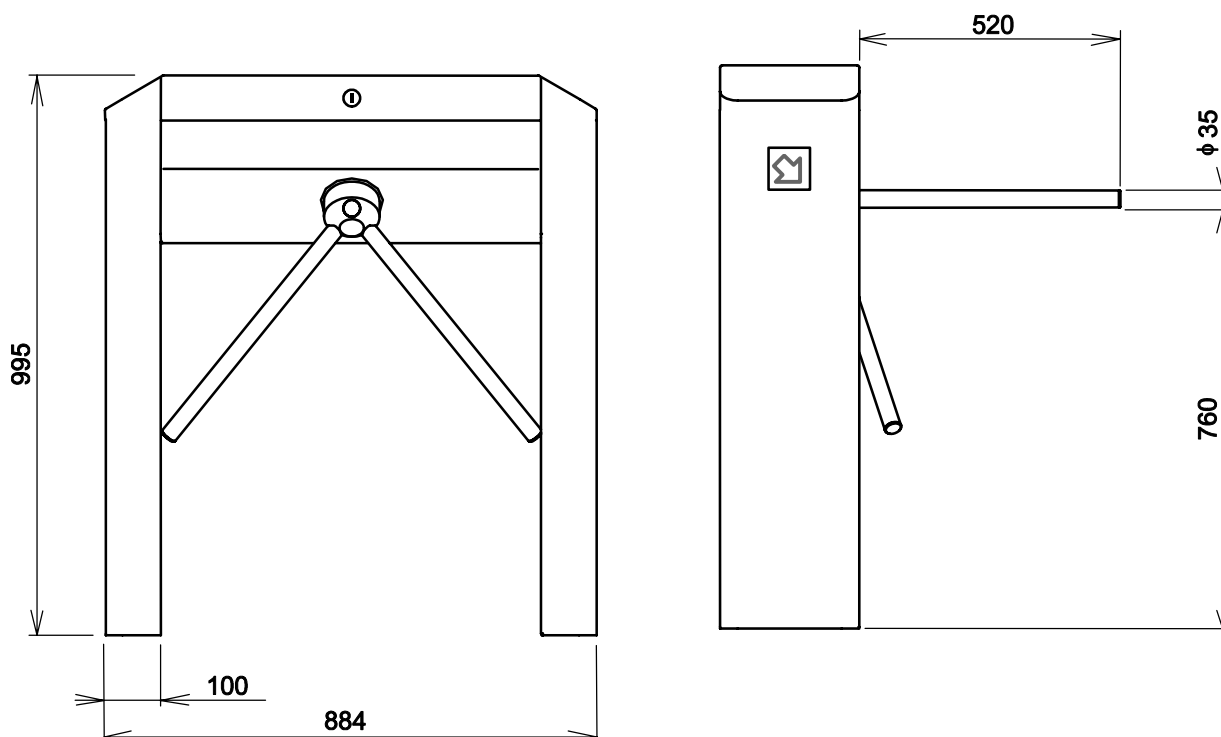
Modelová řada ATR 9xx

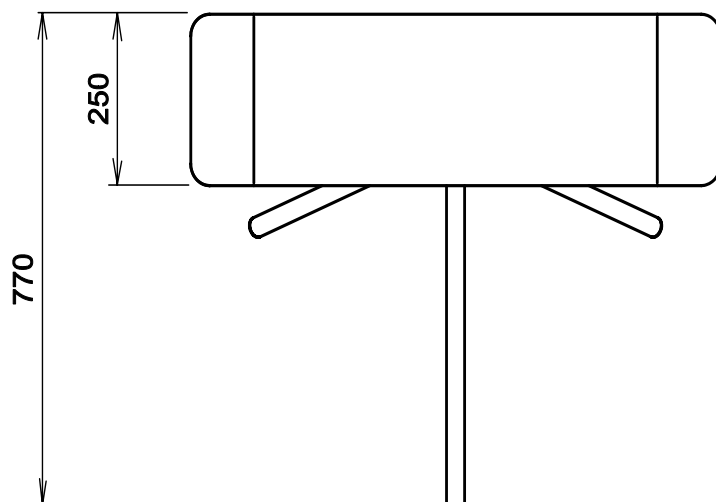


Modelová řada ATR 10xx

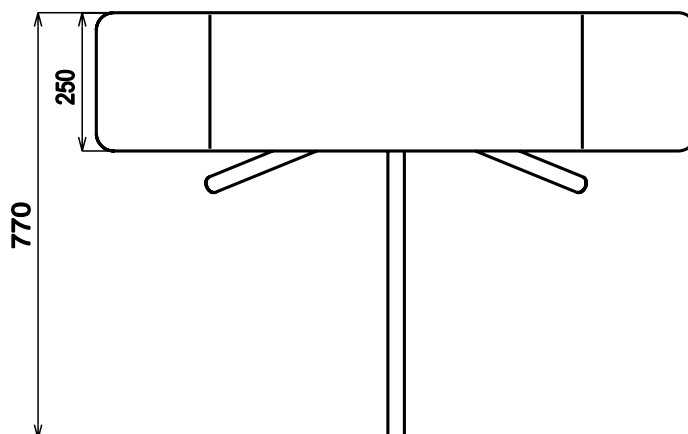
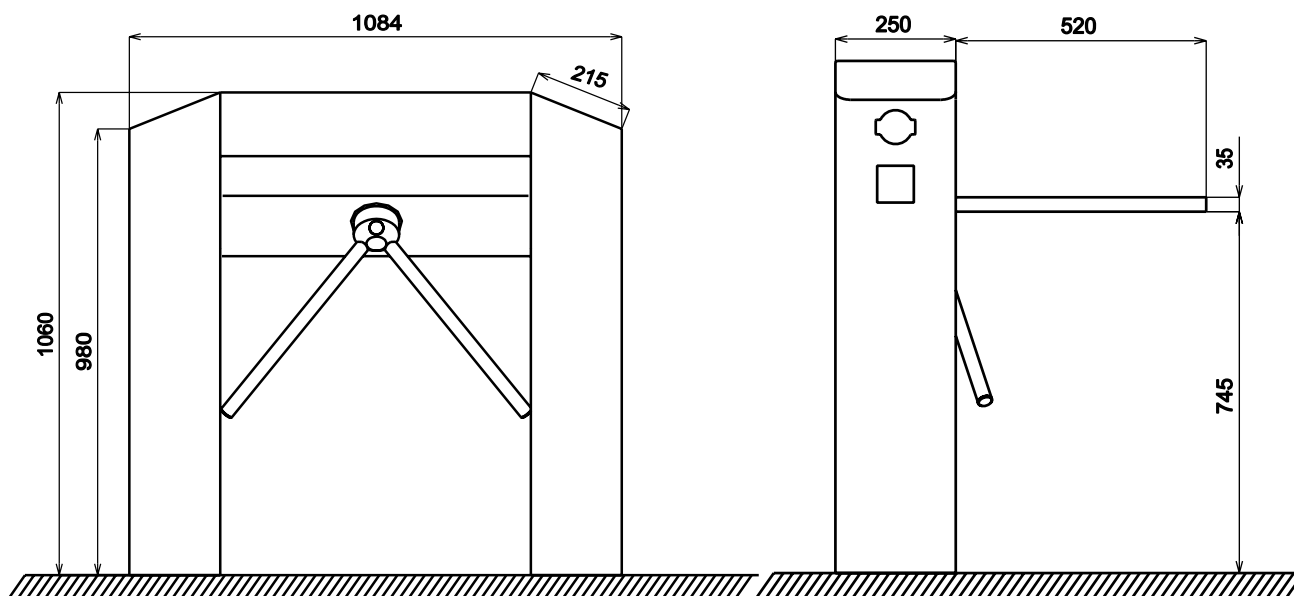


Rozměrový náčrtek: Modelová řada ATR 8xx

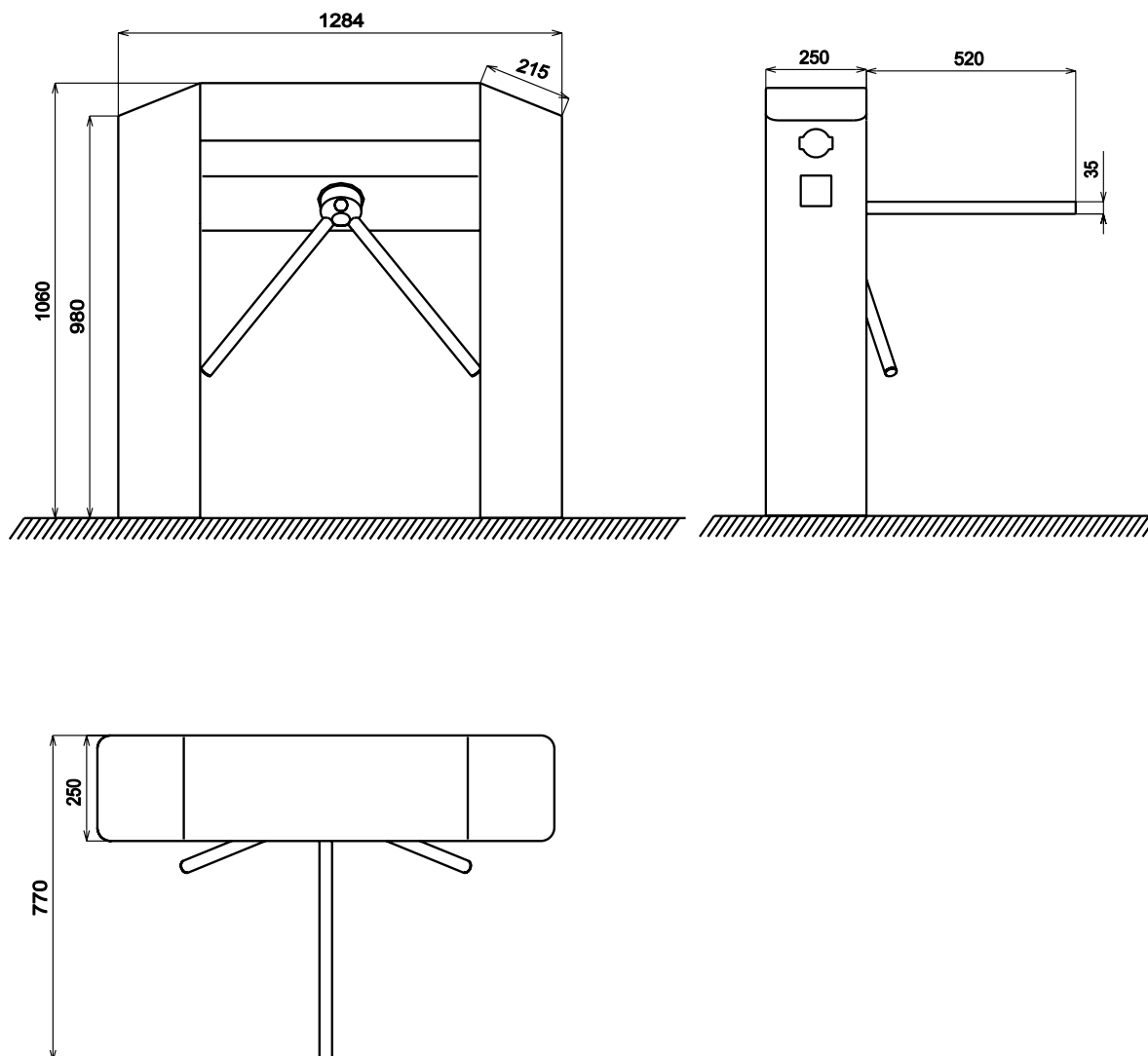




Modelová řada ATR 9xx



Modelová řada ATR 10xx



Popis mikroprocesorové řídicí jednotky a její zapojení

Základní popis

Řídicí jednotka TURN 1.0 slouží k ovládání turniketu na základě vyhodnocení ovládacích signálů. Jádrem desky je procesor. Pro nastavení parametrů desky slouží dvojice programovacích tlačítek pod procesorem a display. Programovatelné parametry umožňují nastavit funkci desky do různých režimů. K desce jsou připojeny čidla polohy, elektromagnety a piktogramy.

Čidlo polohy poskytuje informaci jednotce o poloze tříramenného mechanismu.

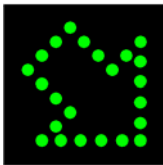
Elektromagnety zajišťují uvolnění mechanismu pro průchod osoby.

Nastavitelné parametry umožňují nastavit funkci blokovacích vstupů a maximální dobu uvolnění mechanismu

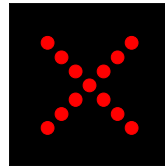
Pomocí tlačítka **nastavení stavu** lze definovat stav turniketu po připojení napájecího napětí.

Signalizační piktogramy slouží k informování procházejících osob, zda lze turniket použít pro průchod, nebo zda je trvale blokován. Tato signalizace je umístěná z obou stran turniketu na bočních krytech .

- **červený kříž** – turniket je v daném směru trvale blokován proti odjištění – nelze jej použít pro průchod osoby
- zelená šipka – turniket je možno použít pro průchod, po povolení vstupu nadřazeným systémem (kartou, tlačítkem) bude turniket uvolněn pro průchod osoby.

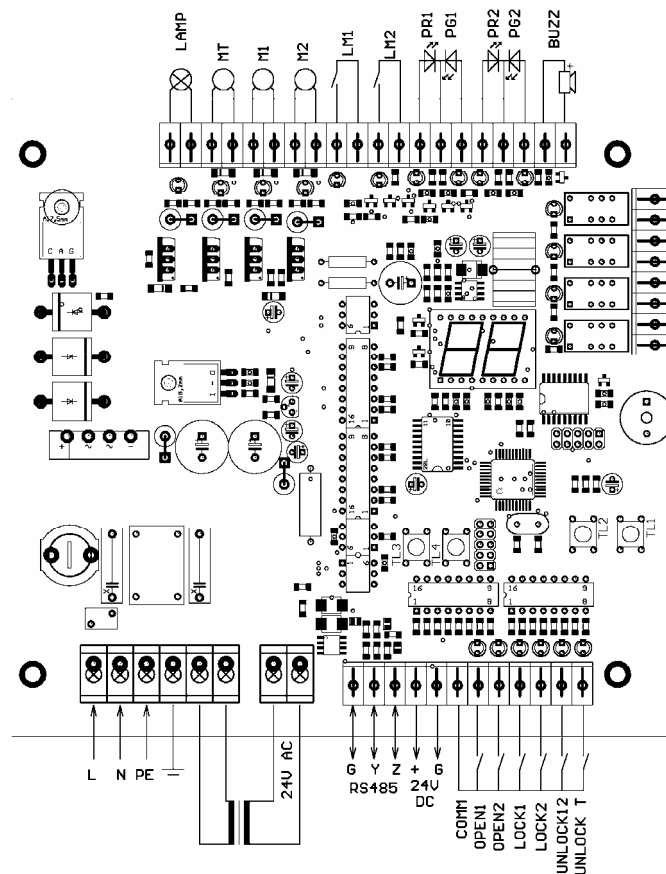


zelená šipka



červený kříž

Schéma jednotky



Popis svorek – napájecí svorky a svorky pro ovládací signály

Název	Popis
L, N, PE	Napájecí svorky 230V AC/50Hz
L, N, PE	Připojení primáru transformátoru
24VAC	Připojení sekundáru transformátoru
G,Y,Z	RS485 – neosazeno
+24V	Výstup pomocného napětí 24V DC + max. zátěž 200mA
G24V	Výstup pomocného napětí 24V DC -
COMM	Společná svorka pro ovládací tlačítka
OPEN1	Uvolnění magnetu M1 pro 1 průchod
OPEN2	Uvolnění magnetu M2 pro 1 průchod
LOCK1	Trvalé zablokování magnetu M1 – turniketem nelze v daném směru uvolnit - funkce nastavitelná pomocí programovatelných parametrů
LOCK2	Trvalé zablokování magnetu M2 – turniketem nelze v daném směru uvolnit - funkce nastavitelná pomocí programovatelných parametrů
UNLOCK 12	Trvalé uvolnění obou magnetů – volný průchod – funkce nastavitelná pomocí programovatelných parametrů
UNLOCK T	Uvolnění trnu – dosud neimplementováno

Popis svorek – svorky vnitřních rozvodů

Název	Popis
LAMP	Připojení lampy 24V DC , signalizující odjištění turniketu v kterémkoliv směru
MT	Magnet trnu – nezapojeno
M1	Magnet uvolňovacího mechanismu – směr A
M2	Magnet uvolňovacího mechanismu – směr B
LM1 , LM2	Čidla polohy mechanismu turniketu (NC kontakty)
PR,PC,PG 1	Připojení piktogramu pro směr A: PR – červená, PC – společný COM , PG – zelený
PR,PC,PG 2	Připojení piktogramu pro směr B: PR – červená, PC – společný COM , PG – zelený
BUZZ	Připojení piezoelementu pro akustickou signalizaci uvolnění magnetu, 24V max 100mA

Popis tlačítek umístěných na řídicí desce

Název	Popis
TL3	Tlačítko pro uvolnění magnetu M1 pro 1 průchod
TL4	Tlačítko pro uvolnění magnetu M2 pro 1 průchod
TL1 , TL2	Programovací tlačítka pro změnu programovatelných parametrů desky.

Postup změny nastavení parametrů

Změnu nastavení parametrů provedte takto:

1. Současným stiskem programovacích tlačítek TL1 a TL2 vstoupíte do programovacího menu.
2. Stiskem jednotlivých kláves TL1 nebo TL2 se pohybujete ve výběru programovatelných položek - vyberete číslo parametru , které chcete měnit
3. Současným stiskem obou programovacích tlačítek TL1 a TL2 aktivujete možnost změny požadovaného parametru
4. Stiskem jednotlivých kláves TL1 nebo TL2 vyberte požadovanou hodnotu.
5. Hodnotu uložíte posledním současným stisknutím obou tlačítek TL1 a TL2

Tabulka nastavitelných parametrů

Parametr	Popis funkce	Rozsah hodnot	Přednastaveno
01	Zablokování magnetu 1: 00 – na náběžnou hranu impulsu vstupu LOCK1 01- po celou dobu sepnutí vstupu LOCK1	00-01	01
02	Zablokování magnetu 2: 00 – na náběžnou hranu impulsu vstupu LOCK2 01- po celou dobu sepnutí vstupu LOCK2	00-01	01
03	Trvalé uvolnění magnetů: 00 – na náběžnou hranu impulsu vstupu UNLOCK12 01- po celou dobu sepnutí vstupu UNLOCK12	00-01	01
04	Maximální doba uvolnění magnetu (time out), po jejímž vypršení dojde k zajištění magnetů (v sekundách)	00-99	10
05	Definice stavu po výpadku napájení 00- oba magnety se zablokují (standardní stav) 01- Směr 1 je zablokovaný, nelze jej odjistit, (odblokuje se hranou na vstupu LOCK1 02- Směr 2 je zablokovaný, nelze jej odjistit, (odblokuje se hranou na vstupu LOCK2 03- Směr 1 a 2 je zablokovaný, nelze jej odjistit, (odblokuje se hranou na vstupu LOCK1 a LOCK2 04- Volný průchod oběma směry (zablokuje se hranou na vstupu UNLOCK12	00-04	00
06	Ovládání vnitřního piezobzučáku, signalizující odblokovaný turniket 00- Vypnut 01- Zapnut	00-01	01

Popis funkce nastavitelných parametrů

Parametr 01 - hodnota 00 – k zablokování magnetu (tzn., že jednotka nepřijímá další pokyny pro uvolnění mechanismu ve směru 1) dojde náběžnou hranou impulsu na vstupu LOCK1, zrušení zablokování se provede další náběžnou hranou impulsu na zmíněném vstupu.

- hodnota 01 – k zablokování magnetu je nutné mít signál na vstupu LOCK1 aktivní po celou dobu požadovaného zablokování magnetu, zrušení zablokování nastane s ukončením sepnutí tohoto vstupu.

Parametr 02 – totéž co parametr 1, ale pro opačný směr.

- hodnota 00 – k zablokování magnetu (tzn., že jednotka nepřijímá další pokyny pro uvolnění mechanismu ve směru 2) dojde náběžnou hranou impulsu na vstupu LOCK2, zrušení zablokování se provede další náběžnou hranou impulsu na zmíněném vstupu.
- hodnota 01 – k zablokování magnetu je nutné mít signál na vstupu LOCK2 aktivní po celou dobu požadovaného zablokování magnetu, zrušení zablokování nastane s ukončením sepnutí tohoto vstupu.

Parametr 03 - hodnota 00 – uvolnění obou magnetů (umožněn volný průchod v obou směrech) nastane s náběžnou hranou impulsu na vstupu UNLOCK12, zrušení trvalého uvolnění se provede další náběžnou hranou impulsu na zmíněném vstupu.

- hodnota 01 – k uvolnění obou magnetů je nutné mít signál na vstupu UNLOCK12 trvale přítomen, zrušení uvolnění magnetů nastane s ukončením sepnutí tohoto signálu.

Parametr 04 - Nastavení času automatického zajištění magnetů, pokud turniketem neprojde osoba.

- hodnota 00 – k automatickému zajištění nedojde, nutný průchod osoby.
- hodnota 01-99 – čas v sekundách, po kterém dojde k automatickému zajištění magnetů, pokud turniketem neprojde žádná osoba.

Nouzové odblokování turniketu

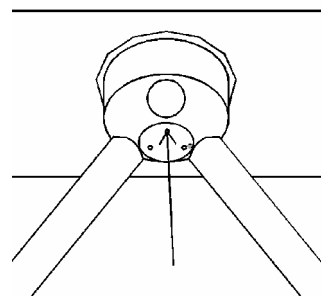
V případě potřeby lze turniket v obou směrech odblokovat odpojením od napájení. Po odpojení napájení se turniket volně otáčí oběma směry (pouze pro modelové řady ATR 8xx, ATR 9xx s řídicí jednotkou), u modelové řady ATR 10xx se odblokuje rameno turniketu.

Demontáž a montáž turniketového kříže (pouze ATR 8xx, ATR 9xx)

V případě potřeby demontáže ramene turniketového kříže postupujeme takto:

- vyšroubujeme pojišťovací závrtný šroub z hlavy turniketu
- vyšroubujeme rameno turniketového kříže

Při montáži turniketového kříže postupujeme v opačném sledu jak je stanoveno pro demontáž.



Údržba turniketu

Technické řešení turniketu používá takové vzájemné kombinace materiálů, že během provozu nevyžaduje zvláštní péči. Přesto doporučujeme provádět pravidelné prohlídky mechanismu a všech spojů. Četnost prohlídek je individuální na základě místních podmínek.

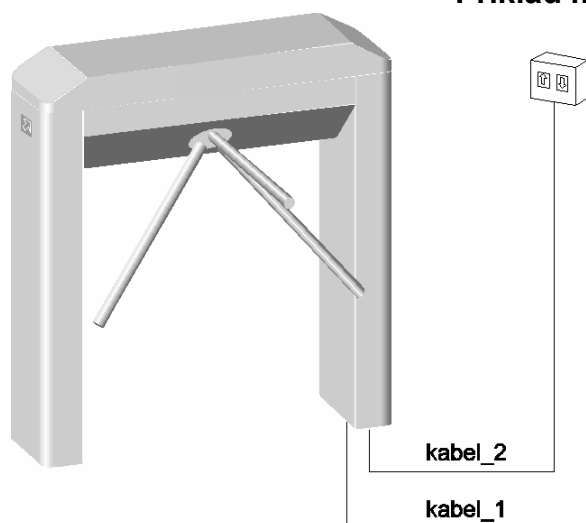
Údržba turniketu je jednoduchá. Je třeba udržovat všechny části v čistotě a zabránit hrubému mechanickému poškození a působení agresivních prostředků (kyseliny, louhy atd.).

V případě havárie nebo poškození doporučujeme přizvat o opravě pracovníky dodavatele.

Volitelné příslušenství

- čtečka karet
- tlačítka
- přístupový systém

Příklad možného zapojení



Číslo kabelu	Typ kabelu
1	CYKY 3Cx1,5 230V AC/50Hz 160A/0,03A
2	TCEPKPFLE 3x4x0,6

ES - Prohlášení o shodě

1)

My

**AUTOGARD spol. s r.o.
Dornych 47
617 00 Brno - CZ
IČ: 49446053**

tímto prohlašujeme,

že následně označené zařízení na základě jeho koncepce a konstrukce, stejně jako námi do oběhu uvedená provedení, odpovídá příslušným bezpečnostním požadavkům Nařízení vlády (Evropských směrnic). Při námi neodsouhlasených změnách zařízení ztrácí toto prohlášení svou platnost.

Název:	Obousměrný turniket	
Modelové řady:	ATR 8XX; ATR 9XX	
Technické parametry:	Modelová řada ATR 8XX Rozměry: 770 x 995 x 884 mm Napájení 230 V AC, 50 Hz Řídící jednotka 24 V DC Hmotnost: od 72 kg dle vybavení Skříň: provedení nerez, komaxit Ovládání: elektrické, mechanické	Modelová řada ATR 9XX Rozměry: 770 x 1060 x 1084 mm Hmotnost: od 84 kg dle vybavení Napájení 230 V AC, 50 Hz Řídící jednotka 24 V DC Skříň: provedení nerez, komaxit Ovládání: elektrické, mechanické Volitelné příslušenství: čtečka, tlačítka, přístupový systém
Výrobce, místo výroby:	AUTOGARD spol. s r.o., Dornych 47, 617 00 Brno - CZ	

Popis a účel použití:

Obousměrný turniket ATR 8XX a ATR 9XX je určen k regulaci pohybu osob v různých prostorách (např. administrativní budovy, sportovní areály atd.). Turniket lze využít pro intenzivní nepřetržitý provoz a to jak ve vnitřním, tak i vnějším prostředí.

Použitá nařízení vlády (evropské směrnice):

Nařízení vlády č. 17/2003 Sb. (Směrnice RE 73/23/EG v platném znění),
Nařízení vlády č. 18/2003 Sb. (Směrnice RE 89/336/EG v platném znění),
V analogii: Nařízení vlády č. 24/2003 Sb. (Směrnice RE 98/37/EG v platném znění).

Použité harmonizované normy, národní normy a technické specifikace:

ČSN EN 60204-1:2000, ČSN 33 0120:2001, ČSN EN 61000-6-3:2002,
ČSN EN 55011+A2:2003, ČSN EN ISO 12100-1:2004, ČSN EN ISO 12100-2:2004.

**Zařízení je za podmínek obvyklého a určeného použití bezpečné.
Výrobce přijal opatření, kterými zabezpečuje shodu všech zařízení uváděných na trh
s technickou dokumentací a se základními požadavky uvedených nařízení vlády
(evropských směrnic).**

Při posuzování shody bylo postupováno dle §12, odst. 3, písm. a), zákona č. 22/1997 Sb. ve znění č. 277/2003 Sb..

²⁾ Posouzení shody bylo provedeno ve spolupráci s TÜV CZ s.r.o., skupina TÜV Süd, Novodvorská 994, 142 21 Praha 4 - CZ, IČ: 63987121 - Certifikační orgán výrobků.

Poslední dvojčíslí roku, v němž bylo el. zařízení opatřeno značkou CE: 04.

Byl vystaven Certifikát typu, ev.č. 89/05/07/02/0, ze dne 09.03.2005, s platností do: 09.03.2008.

BRNO, 18.3.2005

Ing. Milan Plhák, jednatel

Místo vydání, datum

Jméno a funkce
odpovědné osoby

.....
Podpis

Likvidace zařízení ve smyslu zákona č.125/1997 Sb. ve znění pozdějších předpisů

Výrobky určené k likvidaci je nutno rozebrat a jednotlivé komponenty roztrždit dle druhu použitých materiálů (různé druhy kovů, plasty).

Takto roztržiděné díly uložit na místa určená ke sběru a likvidaci druhotných surovin.

Záruční list

Výrobek: Obousměrný turniket ATR 8xx, ATR 9xx, ATR 10xx + příslušenství dodané firmou AUTOGARD spol. s r.o.

Dodavatel: AUTOGARD spol. s r.o., Dornych 47, 617 00 BRNO

V Brně dne

.....
Podpis a razítko

Délka záruky

Dodavatel tj. AUTOGARD spol. s r. o. odpovídá za konstrukci, použitý materiál, výrobní provedení a funkci dodaného zařízení po dobu 24 měsíců od předání výrobku uživateli.

Vymontované části, za které byla poskytnuta náhrada při opravě se stávají majetkem výrobce.

Podmínky záruky

Podmínkou záruky je, aby zařízení bylo používáno v podmínkách a k účelu, pro které bylo určeno. Jako záruční nebudou posuzovány vady vzniklé poškozením a mimořádné opotřebení, které vzniklo nesprávným používáním. Dále nebudou uznány vady zapříčiněné poškozením třetí osobou, náhodnou nebo vyšší mocí a nevhodným uskladněním. Při jakýchkoliv úpravách nebo změnách je podmínkou záruky předchozí souhlas výrobce.

Záruka zaniká

- a/ uplynutím záruční doby
- b/ opravou nebo úpravou zařízení nebo jejich částí provedenou mimo autorizovanou záruční opravnu / zajišťuje výrobce
- c/ připojením zařízení na síť nesplňující požadavky ČSN
- d/ použitím neoriginální součásti
- e/ nezaplacením zboží v termínu splatnosti

Reklamacie na zařízení se uplatňují u dodavatele. Při reklamaci je odběratel povinen předložit záruční list a popsat poruchu.

Obsah

Poděkování.....	2
Účel použití.....	2
Zakázaná manipulace	2
Důležité upozornění.....	2
Základní popis	2
Technické parametry	3
Instalace turniketu	3
Rozměrový náčrtek:.....	4
Popis mikroprocesorové řídicí jednotky a její zapojení	7
Nouzové odblokování turniketu	10
Demontáž a montáž turniketového kříže(pouze ATR 8xx, ATR 9xx).....	10
Údržba turniketu	10
Volitelné příslušenství.....	10
Příklad možného zapojení	10
ES - Prohlášení o shodě.....	11
Likvidace zařízení ve smyslu zákona č.125/1997 Sb. ve znění pozdějších předpisů	12
Záruční list.....	13
Obsah.....	14